

# DEUTSCHER BUNDESTAG

16. Wahlperiode  
Ausschuss für die Angelegenheiten  
der Europäischen Union

Berlin, den 23.05.2006

Tel.: 30332 (Sitzungssaal)  
Fax: 36332 (Sitzungssaal)

## 1. Änderungs-/Ergänzungsmitteilung

Die Tagesordnung der 13. Sitzung des Ausschusses für die Angelegenheiten der Europäischen Union am:

**Mittwoch, dem 31.05.2006, 10:30 bis 12.00 Uhr**  
**Sitzungsort: Europasaal (PLH Saal 4.900)**

**Entsprechend der Genehmigung des Präsidenten**

**Die Sitzung ist nicht öffentlich! Abstimmungszeit: 12.00 Uhr**

wird um folgende(n) Tagesordnungspunkt(e) ergänzt / wird wie folgt geändert:

- 11 Antrag der Abgeordneten Ilse Aigner, Michael Kretschmer, Katherina Reiche (Potsdam), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten René Röspel, Jörg Tauss, Nicolette Kressl, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Die technologische Leistungsfähigkeit mit dem 6-Milliarden-Euro-Programm und der High-Tech-Strategie stärken

**BT-Drucksache 16/1546**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

*Ausschuss für Kultur und Medien*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Kretschmer [CDU/CSU]*

*Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]*

*Abg. Markus Löning [FDP]*

*Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Krista Sager [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

- 12 Antrag der Abgeordneten Carsten Müller (Braunschweig), Ilse Aigner, Michael Kretschmer, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten René Röspel, Jörg Tauss, Nicolette Kressl, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD  
Innovationen für Deutschland durch das 7. Forschungsrahmenprogramm der Europäischen Union

**BT-Drucksache 16/1547**

- 9 **Sammelliste**  
**- Kenntnisnahme/Abstimmung ohne Aussprache -**  
**Die folgenden Dokumente werden nur an die Obleute und die Berichterstatter verteilt.**

- 9.26 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung der Regeln für die Beteiligung von Unternehmen, Forschungszentren und Hochschulen an Maßnahmen des Siebten Rahmenprogramms sowie für die Verbreitung der Forschungsergebnisse (2007 - 2013)

**KOM-Nr.(2005)705 endg.; Ratsdok.-Nr: 5057/06**

*Ressortbericht BMBF 14.01.2006*

Folgedokumente:  
6958/06 vom 06.03.2006  
8220/06 vom 06.04.2006  
9080/06 vom 08.05.2006

- 9.27 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung (Euratom) des Rates über die Regeln für die Beteiligung von Unternehmen, Forschungszentren und Hochschulen an Maßnahmen des Siebten Rahmenprogramms der Europäischen Atomgemeinschaft sowie für die Verbreitung der Forschungsergebnisse (2007 - 2011)

**KOM-Nr.(2006)42 endg.; Ratsdok.-Nr: 6185/06**

*Ressortbericht BMBF 02.03.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Verteidigungsausschuss  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Kretschmer [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Krista Sager [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Kretschmer [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Krista Sager [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Kretschmer [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Krista Sager [B90/GRUENE]*

- Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**
- 9.28 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates
- Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über das spezifische Programm "Kapazitäten" zur Durchführung des siebten Rahmenprogramms (2007-2013) der Europäischen Gemeinschaft im Bereich der Forschung, technologischen Entwicklung und Demonstration
- KOM-Nr.(2005)443 endg.; Ratsdok.-Nr: 12729/05**
- Ressortbericht BMBF 17.10.2005*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Michael Kretschmer [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Krista Sager [B90/GRUENE]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**
- 9.29 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates
- Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über das spezifische Programm zur Durchführung des siebten Rahmenprogramms (2007-2011) der Europäischen Atomgemeinschaft (Euratom) für Forschungs- und Ausbildungsmaßnahmen auf dem Gebiet der Kerntechnik
- KOM-Nr.(2005)445 endg.; Ratsdok.-Nr: 12734/05**
- Ressortbericht BMBF 17.10.2005*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Michael Kretschmer [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Krista Sager [B90/GRUENE]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**
- Folgedokumente:  
6709/06 vom 24.02.2006  
7364/06 vom 20.03.2006
- 9.30 Mitteilung der Kommission
- Mitteilung der Kommission an den Europäischen Rat  
Umsetzung der erneuerten Partnerschaft für Wachstum und Arbeitsplätze - Ein Markenzeichen für Wissen: Das Europäische Technologieinstitut
- KOM-Nr.(2006)77 endg.; Ratsdok.-Nr: 6844/06**
- Ressortbericht BMBF 09.03.2006*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Michael Kretschmer [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Krista Sager [B90/GRUENE]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

## 9.31 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im AKP-EG-Ministerrat zu dem mehrjährigen Finanzrahmen für den Zeitraum 2008-2013 und der Anpassung des am 25. Juni 2005 in Luxemburg unterzeichneten Abkommens zur Änderung des am 23. Juni 2000 in Cotonou unterzeichneten Partnerschaftsabkommens zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits

**KOM-Nr.(2006)132 endg.; Ratsdok.-Nr: 7625/06**

*Ressortbericht BMZ 04.04.2006*

Folgedokument:  
8276/06 vom 06.04.2006

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Carl-Eduard von Bismarck [CDU/CSU]  
Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Heike Hänsel [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

## 9.32 Vorschlag der Kommission

Vorschlag für ein internes Abkommen zwischen den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten über die Finanzierung der im mehrjährigen Finanzrahmen für den Zeitraum 2008 - 2013 bereitgestellten Gemeinschaftshilfe im Rahmen des am 23. Juni 2000 in Cotonou, Benin, unterzeichneten und am 25. Juni 2005 in Luxemburg, Großherzogtum Luxemburg, geänderten Partnerschaftsabkommens zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits und über die Bereitstellung von Finanzhilfe für die überseeischen Länder und Gebiete, auf die der vierte Teil des EG-Vertrags Anwendung findet

**SEK-Nr.(2006)371 endg.; Ratsdok.-Nr: 7631/06**

*Ressortbericht BMZ 03.04.2006*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Carl-Eduard von Bismarck [CDU/CSU]  
Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Heike Hänsel [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

## 9.33 Mitteilung der Kommission

Umsetzung des Lissabon-Programms der Gemeinschaft: Bisherige Fortschritte und weitere Schritte zu einer gemeinsamen konsolidierten Körperschaftsteuer-Bemessungsgrundlage (GKKB)

**KOM-Nr.(2006)157 endg.; Ratsdok.-Nr: 8231/06**

*Ressortbericht BMF 19.04.2006*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ursula Heinen [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Gerhard Schick [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

## 9.34 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission auf der Grundlage von Artikel 34 des Rahmenbeschlusses des Rates vom 13. Juni 2002 über den Europäischen Haftbefehl und die Übergabeverfahren zwischen den Mitgliedstaaten (überarbeitete Fassung) (inkl. 5706/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)8 endg.; Ratsdok.-Nr: 5706/06**

*Ressortbericht BMJ 02.02.2006*

**Federführend:**

*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
Abg. Dr. Hakkı Keskin [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]  
Abg. Silke Stokar von Neuforn [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**

Folgedokument:

A6-0049/2006 vom 27.02.2006

6912/06 vom 02.03.2006

P6\_TA-PROV(2006)0083

## 9.35 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament: Rechtsverluste infolge strafrechtlicher Verurteilungen in der Europäischen Union (inkl. 7162/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)73 endg.; Ratsdok.-Nr: 7162/06**

*Ressortbericht BMJ 17.03.2006*

**Federführend:**

*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
Abg. Dr. Hakkı Keskin [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]  
Abg. Silke Stokar von Neuforn [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 31.05.2006**